

# 國立臺灣師範大學學生赴國外修習 返國後心得報告書

## 一、學生資料

填寫日期：2023/08/05

英文姓名(姓, 名): Liu, YuJuan	臺師大就讀科系所、年級： 國文系三年級
修習國家：日本	
修習校名：千葉大學	
修習學院：國際教養學院	
修習科系：國際教養學科(J-PAC)	
赴外學期別： 111 學年(民國年) <input type="checkbox"/> 上學期 <input checked="" type="checkbox"/> 下學期 <input type="checkbox"/> 一學年	
修習期間：2023年04月～2023年08月	

## 二、修習課程名稱

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/學期
日本語604(文章表現)	田島ますみ	1	前期 1-2ターム
日本語607(文法)	室田真由見	1	前期 1-2ターム
日本語602(口頭表現1)	小林佳代子	1	前期 1-2ターム
日本語602(口頭表現2)	藤原恵美	1	前期 1-2ターム
日本語608(統合型)	吉野文	1	前期 1-2ターム
日本人の精神・伝統文化を示す キーワードA	和田健	1	前期 1ターム
日本人の精神・伝統文化を示す キーワードB	和田健	1	前期 2ターム
日本イメージの交錯A	見城悌治	1	前期 1ターム
日本の言語文化	西住奏子	1	前期 1ターム

心理学 A1(1)	田中未央	1	前期 1ターム
心理学 A2(1)	田中未央	1	前期 2ターム
言語学基礎 a	田口善久	2	前期 1-2ターム

(表格不足請自行加頁)

### 三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約1500字）

千葉大學在選修課程的限制上雖然複雜，但是開放給 J-PAC 生的課程以外，接受留學生修習的通識課(普遍教育)或其他學部的課也不少，若想挑戰自己的日文能力，可以寫信給開課的教授詢問獲得同意後，填進選課單裡。J-PAC 生的課程除了日文課以外，大多是人文社會領域的課，而全英授課較少，對日語能力在中高階的人來說，這些課程可以確認自己的會話、書寫能力；對初階的人來說，也有突破自己的機會。

課網上，學校有1 term 至少要有一次線上上課(on-demand)的規定，但不是硬性規定。J-PAC 的老師們大多是照樣實體授課，再出一份 on-demand 的作業，也就是有一週會有兩份作業；我另外選修的心理學以及語言學的老師，則是全部實體授課，沒有線上上課的週次和額外作業。

千葉大學將一學期分成2 term，term 之間有為期一週的假期。可是也因為這樣特殊的學期制度，在學分計算上非常不便：只有1 term 的課就只有1學分，但以時數計算，並達不到師大的1學分、連續2 term 的課也約只有師大的1.5學分；同一門課如果拆成2 term 開課，學分也會分開算。目前還沒有拿到正式的成績單，也不知道師大最終的採認結果，但若到千葉大學念書，可能要有這一整學期無法得到任何師大學分的覺悟。

學校裡不只是圖書館，還有很多讀書、討論的空間可以利用，甚至有一間各家企業共同贊助的咖啡廳開設在校園角落，提供學生無限時地使用，並分享實習、就業說明會等的情報。有空堂的時候，幾乎隨地都能找到一個可以休息，或者寫作業打發時間的地方，這樣的環境非常理想、美好。

生活方面，有 ISD、學伴，還有同是臺灣留學生(臺灣和中國留學生在這裡佔大多數)的幫助下，並不會有什麼大問題，不過在跟透過院級交換的同學聊天後才知道，非 J-PAC 生的人不會有學伴，ISD 的任何消息也幾乎不會通知到他們的信箱，完全要看該學院的行政效率。除了很慶幸 J-PAC 生受到的照顧還算完善之外，多少也還是

很高興自己有可以用母語跟人聊天的時間，會有安心感，也更有勇氣邀其他國家的留學生或是當地學生一起出去玩。身為留學生的好處就是步調可以很慢，有時間多去參加不同的活動、規劃旅行，不論是結伴還是自己出門，都可以看到很多特別的風景！

在留學生活開銷上，基礎生活支出（住宿、水電、通訊等）、以及旅遊費用、交通費用，應該是佔比最大的三個部分。不含個人的娛樂開銷，列表如下：

基礎開銷(無條件進位取十位。單位：日圓)			
項目	價錢	小計	備註
入館費	15,000	15,000	該房型的住宿費用
單人間	15,000 x4	60,000	4-7月
共益費	4,000 x4	16,000	4-7月
水費+水道清潔費	190+240	430	4-6月
電費	6,020+4,830	10,850	4-6月
退居月水費+水道清潔費	1,000	1,000	7月(最後一個月固定價錢，不論天數)
退居月電費	8,000	8,000	7月(最後一個月固定價錢，不論天數)
保險	6,400+1,000	7,400	全民健康保險+學校保險
電信費	3,280+1,540+2,330+1,900+1900	10,950	開通手

			續費、SIM卡費用、4-7月定額費用
小結：122,230			
日常開銷			
Suica 儲值	10,000 x9	90,000	含交通以外的消費(餐費、雜貨)
定期券	2,300	2300	學生優惠一個月的價錢
餐費	40,000 x4	160,000	含外食與自炊的平均花費
小結：252,300			
旅遊開銷			
住宿費	9,030+17,280+23,520+45,510	95,340	2天1夜(商旅)、6天5夜(青旅&雙人房)、4天3夜(商旅)、7天6夜(雙人房&商旅)
交通費	10,690+8,250+700+20,000	39,640	JR廣域周遊券、巴士來回

			(新宿-京都)、京都公車一日券、JR東北周遊券
小結：134,980			
總計：509,510(約 NTD \$113,000)			

順帶一提，日本郵局寄回臺灣的重量限制是30公斤，海運最貴(29-30公斤)大約是13,400日圓，22-23公斤是10,600日圓，18-19公斤是9,000日圓。紙箱根據不同店家會有不同定價，和臺灣相比定價偏高。

#### 四、照片（如有，請提供）



<千葉大學正門口。如果搭電車通常會走南門，走路通常會從球場旁的門口



國際教育中心>  
上各級日文課的地方。是 J-PAC 生最常來的地方



(左上)國際教育中心的大講義室

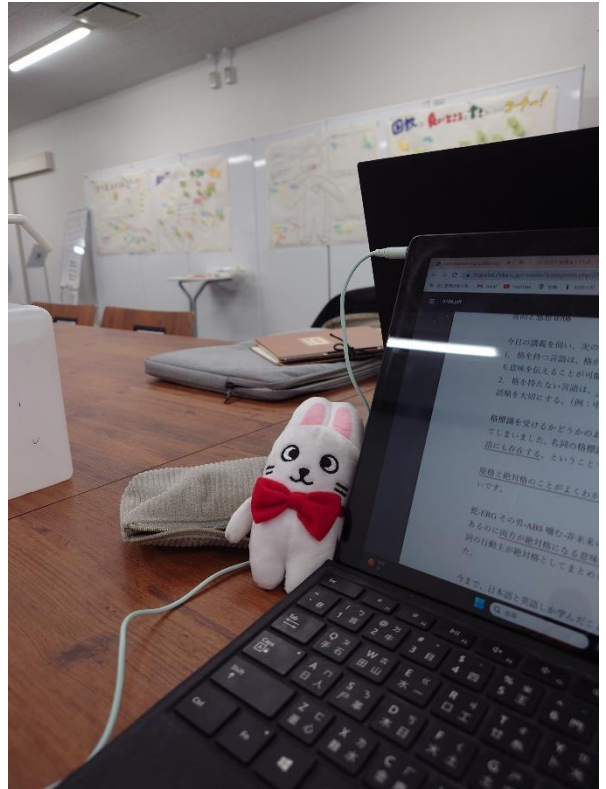
國際教育中心的小教室(右上)

部分教室的照片。整體來說，教室的設備都很新且乾淨。

(左下)G棟(國際教養學院)某一間大教室，  
教室中段的左、中、右各有一台電視可投影簡報

L棟(文學院)的某一間教室，(右下)  
前面有一台可以把照到的物品投射到螢幕上的機器





^ G8外表&休息區。每層樓都有教室和討論、讀書的空間

v 學生餐廳及其廣場。社團可以利用學餐前的廣場表演。  
圖為社團博覽會當天的情況。





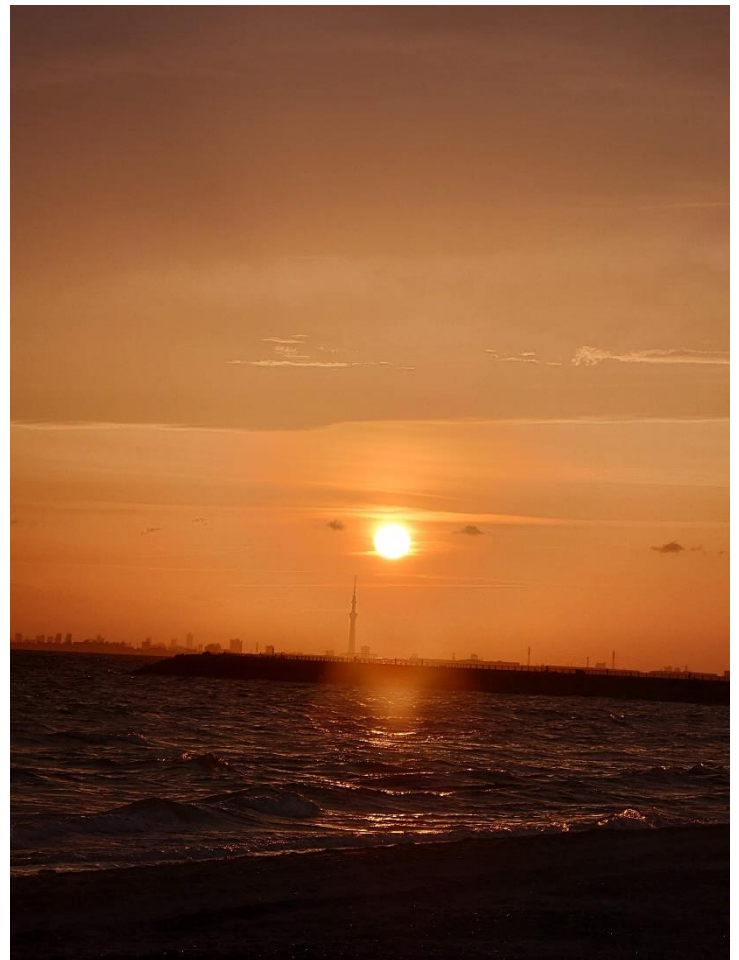
< 前往學校必經的斜坡  
v 放學可以順路穿過的公園



稻毛海岸 >

距離宿舍最近的車站，稻毛站開始走20分鐘以上，  
或者搭公車10分鐘左右，就可到達的海邊。

天氣好的話還可以往右尋找晴空塔的身影



五、影音檔（如有，請提供連結）

無。

六、其他

無。